

参加企業募集！

(募集事業者数：10社)

シンガポール市場販路開拓支援事業

高知県貿易協会では高知県シンガポール事務所と連携し、県産品の販路開拓・商品づくり事業を実施します。新たに輸出に挑戦したい商品のテストマーケティングや、「日本では人気商品だが、海外ではなぜか売れない」といったミスマッチを解消するためのマーケットイン型商材磨き上げ支援事業です。専門家による1年を通じた伴走支援を行いますので、シンガポール市場を開拓したい事業者の皆様のご応募をお待ちしています。

【事業概要】

- 実施期間：令和5年7月～令和6年3月
- 実施内容：裏面「事業スケジュール」参照
- 参加料：無料（商品サンプル代及びシンガポールへの送料、営業用チラシ作成にかかる翻訳料等は参加企業のご負担となります。）
※参考：英語翻訳料 約15円/文字、チラシ（デザイン修正含む）50,000円/枚
- 参加条件：
 - ・高知県に事業所を有する事業者
（対象：食品・雑貨品等を製造する事業者）
 - ・現地専門家との定期協議（オンライン）に出席の上、そのアドバイスをもとに商品や営業用資料の改良に取り組むことのできる事業者
 - ・本事業により磨き上げた商品について、海外での外商活動を積極的に行う意欲を持つ事業者
- 申込期限：令和5年7月10日（月）
- 申込方法：別紙「参加申込書兼商品情報シート」をメール
（送付先：export-120901@ken.pref.kochi.lg.jp）にて提出してください。
- 選考方法：ご提出いただいた資料を基に現地専門家と審査し、参加事業者を決定します。選定結果は後日ご連絡します。

〈担当する現地専門家〉

ビンテージマネジメント株式会社

代表取締役社長 安田 哲 氏

日本とシンガポールに日系企業の海外進出支援を行う会社を設立する一方、シンガポールで食品製造販売業を営む。

中華系・マレー系のシンガポール人スタッフを有し、現地人目線での販路開拓活動を行い、400社以上の日系企業の商品プロデュースを実施。シンガポール、ベトナム、インドネシア、サウジアラビア各国で、日本製の商品/サービスを拡販する事業を展開中。

国内外に有する強力なRight Partner（代理店・顧客候補）に対し、ビジネスプロデュースした商品/サービスを提案することで、支援先企業の売上増を実現している。



お申込み、お問い合わせ先

高知県貿易協会事務局（県産地消・外商課 輸出振興室） 担当：西村、岡内
TEL 088-823-9752/FAX 088-823-9262 メール：export-120901@ken.pref.kochi.lg.jp

■事業スケジュール

- 7 月：書類審査による参加事業者の選定

- 8 月：＜ステップ①＞ 海外営業用資料の作成支援
 - ▶参加事業者から現地専門家へサンプル品送付
 - ▶参加事業者と現地専門家との間でオンライン面談（1回目）
 - ▶現地専門家のアドバイスを基に、各事業者にて海外営業用資料を作成

- 9 月：＜ステップ②＞ 海外営業用資料の見直し
 - ▶参加事業者と現地専門家との間でオンライン面談（2回目）
 - 海外営業用資料のブラッシュアップ
 - ▶現地専門家のアドバイスを基に、各事業者にて営業用資料の修正及び翻訳
※海外営業用資料の作成にかかる翻訳費用は各事業者負担

- 10 月：＜ステップ③＞ 現地企業への営業活動
 - ▶ピンテージマネジメント社現地スタッフによる現地企業への営業活動
 - 現地企業から、商材に対するフィードバック意見をとりまとめ

- 11～1月：＜ステップ④＞ 商材及び営業用資料の磨き上げ
 - ▶参加事業者と委託事業者との間でオンライン面談（3回目）
 - 現地企業からのフィードバックを踏まえ、現地専門家からアドバイスを実施
 - ▶現地ニーズに基づく商品改良と営業用資料のさらなる磨き上げ
 - ▶参加事業者と現地専門家間でオンライン面談（4回目）
 - 磨き上げ後の商材及び営業用資料についてブラッシュアップ

- 2～3月：＜ステップ⑤＞ 最終フィードバック
 - ▶本事業を通じた達成点、改善点等について現地専門家からアドバイス。
 - 本事業での取組を、今後の海外展開に活かせるよう意見交換を実施